



brennenstuhl®

SICHERHEITSINFORMATIONEN

SAFETY INFORMATION

DE	Sicherheitsinformationen	HU	Biztonsági információk	LT	Saugos informacija
EN	Safety information	RU	Информация о безопасности	LV	Drošības informācija
FR	Informations sur la sécurité	TR	Güvenlik bilgileri	HR	Sigurnosne informacije
NL	Veiligheidsinformatie	FI	Turvallisuustiedot	RO	Informații privind siguranța
IT	Informazioni sulla sicurezza	GR	Πληροφορίες για την ασφάλεια	BG	Информация за безопасност
SE	Säkerhetsinformation	PT	Informações de segurança	DK	Oplysninger om sikkerhed
ES	Información de seguridad	EE	Ohutusalane teave	NO	Sikkerhetsinformasjon
PL	Informacje dotyczące bezpieczeństwa	SK	Bezpečnostné informácie	UA	Інформація з техніки безпеки
CZ	Bezpečnostní informace	SI	Varnostne informacije	AR	معلومات السلامة

WWW.BRENNENSTUHL.COM

04/11/2024



Premium-Protect-Line 6-fach
3 m H05VV-F 3G1,5
PPL SBFUPD30 0660 DE V4

MAX 3680 W 220-250V~/16A

Uc=255V~

L-N:  Uoc=6kV / Up=1,5kV

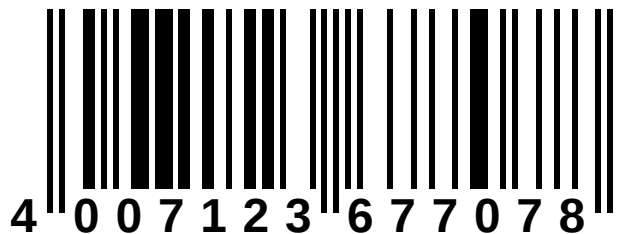
L/N-PE:  Uoc=6kV / Up=1,8kV

service@brennenstuhl.com

Made in Germany 0470422 • 4624 •

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, Seestr.1-3, D-72074 Tübingen

Art. 1 39101 0 620



0470437

USB-PD2-3676		
$\eta_{\varnothing}=85,7\%$ / $\eta_{10\%}=82,1\%$ / $P_0\%=0,21W$		
USB-A	USB-PD	USB-A + USB-PD
5,0V $\Rightarrow$ 3,0A	5,0V $\Rightarrow$ 3,0A	5,0V $\Rightarrow$ 4,8A
9,0V $\Rightarrow$ 2,0A	9,0V $\Rightarrow$ 3,0A	
12,0V $\Rightarrow$ 1,5A	12,0V $\Rightarrow$ 2,5A	
	15,0V $\Rightarrow$ 2,0A	
	20,0V $\Rightarrow$ 1,5A	
MAX 18,0W	MAX 30,0W	MAX 24,0W

brennenstuhl®

DE Funktion und Gebrauchsanleitung

EN Function and instructions for use

FR Fonctionnement et mode d'emploi

NL Werking en gebruikshandleiding

IT Manuale di funzionamento e istruzioni per l'uso

SE Funktionsbeskrivning och bruksanvisning

ES Función e instrucciones de uso

CS Spůsob dzialania i instrukcja uzytkowania

RU Функция e нaвoд к пoлyзoвaнию

UK Мoкiдeс e hазнaлaтi устaтiс

FI Toimitin- ja käyttöohje

GA Leatúiríocht agus Oideiríocht

PT Função e instruções de utilização

SK Funkcia a návod k používaniu

SI Delovanje in navodila za uporabo

LV Veiksmis ir naidojumi instrukcija

DA Darbības princips un lietošanas instrukcija

AR دليل الاستعمال والتشغيل

Premium-Line / Premium-Protect-Line / Alu-Office-Line /

26.000A / 60.000A / 120.000A

PRL B... / PPL SB... / AOL B...

DE Funktion und Gebrauchsanleitung

Warnhinweise:

- Nicht hintereinander stecken!
- Spannungsfrei nur bei gezeigtem Stecker!
- Nicht abgedeckt betreiben!
- Nur in trockenen Räumen verwenden!
- Platzieren Sie das Produkt stets so, dass die Steckdose leicht zugänglich ist, und Sie den Netzstecker gut erreichen können!
- Beim Berühren von Beschädigten, offenen oder unter Spannung stehenden Teilen besteht die Gefahr eines Stromschlags!

Überspannungsschutz:

Die Überspannungsschutzeinrichtung vermeidet, dass an das Produkt angeschlossene Elektrogeräte durch Spannungsspitzen im Netz beschädigt werden. Für eine korrekte Funktion muss das Produkt an einer Steckdose mit fachgerecht installiertem Schutzleiter angeschlossen sein. Bei direktem Blitzschlag kann aufgrund der extrem hohen auftretenden Energi ein absolut sicherer Schutz der angeschlossenen Elektrogeräte nicht gewährleistet werden. Nichtschießen Überspannungsschutz erhalten Sie mit einem mehrstufigen Überspannungsschutzkonzept bestehend aus Grob-/Mittelschutz (Installationsanleitung) gemeinsam mit unserem Feinschutz nach EN 61643-11 Typ 3.

Funktionszone „Protection on“:

- ➔ Überspannungs-Schutzfunktion gegeben
- ➔ Produkt betriebsbereit.
- ➔ Überspannungs-Schutzwirkung verbraucht
- ➔ Produkt muss ausgetauscht werden.

Sicherungsautomat „T16A/250V“ – (optional):

Falls die Steckdosenspannungsindis, prüfen Sie den Sicherungsautomat durch Drücken des Knopfes.

Entstörfilter (optional):

Der Entstörfilter schützt empfindliche Elektronik, z.B. im Computer, in Fernsehgeräten und Stereoreanlagen, vor hochfrequenten Störspannungen. Dadurch werden Bild- und Tonstörungen wirkungsvoll unterdrückt.

Versicherungsschutz für angeschlossene Elektrogeräte

Brennenstuhl garantiert die Überspannungsschutzeigenschaften zu bis an dem Typenschild des jeweiligen Produkts ausgewiesenen technischen Daten. Brennenstuhl übernimmt bei sachgemäßer Verwendung der Produkte die Reparatur, beziehungsweise den Austausch von allen direkt an das Überspannungsschutzprodukt angeschlossenen Elektrogeräten, die nachweislich durch eine Überspannung beschädigt wurden, sofern folgendes zutrifft: Der Schaden muss darauf zurückzuführen sein, dass die beschriebene Überspannungsschutzfunktion den technischen Angaben nicht eingehalten wurde. Hierfür besteht ein Versicherungsschutz für Personen und Sachschäden im Rahmen unserer Produkthaftpflicht bis zu 5 Millionen Euro.

Instandhaltung und Reinigung

Das Produkt ist wartungsfrei. Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen Tuch.

Elektrogeräte umweltgerecht entsorgen!

Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Elektrogeräts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

EU-Konformitätserklärung

Die EU-Konformitätserklärung ist beim Hersteller hinterlegt.

EN Function and instructions for use

Warnings:

- Do not connect in series!
- Do not energize only when disconnected!
- Do not use during operation!
- Always place the product so that the socket is easily accessible and you can easily reach the main plug!
- When touching damaged, open or live parts, there is the risk of electric shock!

Overvoltage protection:

The overvoltage protection device prevents damage to electric appliances connected to the product caused by voltage peaks. For correct function, the product has to be connected to a socket with professionally installed protective conductor. In case of direct lightning strike, absolutely safe protection of the connected electric appliances cannot be guaranteed due to the extremely high energy of the current. The highest overvoltage protection possible is provided by a multi-stage overvoltage protection concept consisting of coarse/middle protection (installation technology) together with our fine protection according to EN 61643-11 Type 3.

Protection on functional display:

- ➔ Overvoltage protection available
- ➔ Product ready for operation.
- ➔ Overvoltage protection used up
- ➔ Product must be exchanged.

Automatic circuit breaker "T16A/250V" – (optional):

If the sockets are de-energized, check the automatic circuit breaker by pushing the button.

Suppression filter (optional):

The suppression filter protects sensitive electronics, e.g. in the computer, in TVs and audio equipment, from high-frequency interference voltages. This provides effective suppression of image and sound interference.

Insurance protection for connected devices

Brennenstuhl guarantees the overvoltage protection properties up to the technical data specified on the name plate of the relevant product. If the products have been used properly, Brennenstuhl will take over the repair and/or the replacement of all electric appliances directly connected to the overvoltage protection product which have verifiably been damaged by over-voltage, if the following applies: The damage must be attributable to the fact that the described protective function according to the technical data was not provided. For this case, there is insurance protection for personal and property damage within the scope of our product liability up to 5 million euros.

Maintenance and cleaning

The product is maintenance-free. Clean the product with a dry cloth.

Dispose of electric appliances in an environmentally friendly manner!

Electric appliances must not be disposed of in household waste. The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment rules that used electric appliances should be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner. For possibilities of disposal of the used appliance, please contact your local or municipal administration.

EU declaration of conformity

The declaration of conformity is deposited with the manufacturer.

UK declaration of conformity

The declaration of conformity is deposited with the manufacturer.

FR Fonctionnement et mode d'emploi

Avvertimenti:

- Non lasciare bruciare le prese in serie!
- La mise hors tension n'est uniquement efficace lorsque la prise est débranchée!
- Ne couvrez pas le produit!
- Utilisez le produit en local sécurisé!
- Placez toujours le produit de manière à ce qu'il soit facile de le retirer sans difficulté.
- Il existe un risque d'électrocution en cas de contact avec des pièces endommagées, ouvertes ou sous tension!

Protection parasurtension:

Le dispositif de protection parasurtension empêche les appareils électriques branchés au produit d'être endommagés par des pics de tension sur le réseau électrique. L'appareil doit être branché à une prise de courant pourvue d'un conducteur de protection installé conformément à la législation en vigueur. En cas de foudroiement direct, une protection absolument sûre des appareils électriques branchés ne peut être garantie en raison des pics de tension du réseau qui peuvent être extrêmement élevés. Une protection primaire/moyenne (technique d'installation) conjointement avec une protection de précision selon la norme EN 61643-11 Type 3, vous procure une protection contre les surtensions, la plus élevée possible.

Vovant de fonctionnement "Protection on" :

- ➔ Protection contre les surtensions prévue
- ➔ Produit prêt à l'emploi.
- ➔ Protection contre les surtensions consommée
- ➔ Le produit doit être remplacé.

Dijoncteur thermique "T16A/250V" – (Facultatif):

Si les prises de courant sont débranchées, vérifiez le disjoncteur en appuyant sur le bouton.

Filtre antiparasites (facultatif):

Le filtre antiparasites protège les appareils électroniques sensibles, par exemple les ordinateurs, les téléviseurs et les chaînes stéréo, contre les tensions parasites à haute fréquence. Cela supprime efficacement les interférences d'image et de son.

Couverture d'assurance pour les dispositifs connectés

Brennenstuhl garantit les propriétés de protection parasurtension, y compris les données techniques indiquées sur la plaque signalétique du produit concerné. Si les produits sont utilisés correctement, Brennenstuhl se charge de la réparation ou du remplacement de tous les appareils électriques directement connectés au produit de protection parasurtension dont il a été prouvé qu'ils ont été endommagés par une surtension, à condition que les conditions suivantes soient respectées: le dommage doit être dû au non-respect de la fonction de protection décrite selon les données techniques. À cette fin, il existe une couverture d'assurance pour les dommages corporels et matériels dans le cas de notre responsabilité du fait des produits à 5 millions d'euros ou moins.

Entretien et nettoyage

Le produit ne nécessite aucune maintenance. Nettoyez le produit avec un chiffon sec.

Les appareils électriques doivent être mis au rebut conformément aux normes environnementales!

Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets ménagers. Selon la directive européenne 2012/19/CE relative aux appareils électriques et électroniques usagés, les appareils électriques doivent être collectés séparément et recyclés dans le respect de l'environnement. Pour connaître les procédures de mise au rebut d'un appareil usagé, adressez-vous à votre administration locale ou communale.

Declaration of conformity UE

La déclaration de conformité UE est disponible auprès du fabricant.

Werking en gebruikshandleiding

Waarschuwing:

- Noot meerdere producten op elkaar aansluiten!
- Product is uitsluitend spanningvrij bij uitgetrokken stekker!
- Noot afdekken tijdens gebruik!
- Enkel in droge ruimtes gebruiken!
- Plaats het product zo, dat het stekcontact niet toegankelijk is en u de netstekker snel kunt bereiken!
- Bij het aanraken van beschadigde, open of onder spanning staande delen bestaat er gevaar voor elektrische schok!

Overspanningsbeveiliging:

De overspanningsbeveiliging zorgt ervoor dat de op het product aangesloten apparaten geen schade kunnen oplopen door spanningspieken in het stroomnet. Voor een correcte werking moet het product op een stopcontact met correct geïnstalleerde aarding worden aangesloten. Bij directe blikseminslag kan wegens de extreem hoge energiedichtheid van de blikseminslag geen absolute beveiliging van de aangesloten elektrische apparaten worden gegarandeerd. Om een maximale overspanningsbeveiliging te bereiken, dient u te werken met een meertaals overspanningsbeveiligingsconcept volgens EN 61643-11 type 3 dat bestaat uit grof-/middenbeveiliging (elektrotechniek) in combinatie met onze fijnbeveiliging.

Bedrijfsindicatie „Protection on“:

- ➔ Overspanningsbeveiliging actief
- ➔ Product bedrijfsklaar.
- ➔ Overspanningsbeveiliging verbruikt
- ➔ Product moet worden vervangen.

Zekering „T16A/250V“ – (optioneel):

Als stopcontacten niet onder spanning staan, kunt u de zekering controleren door de op de knop te drukken.

Ontstoringfilter (optioneel):

De ontstoringfilter beschermt gevoelige elektronica, bijv. in computers, in tv-toestellen en stereo-installaties, tegen hoogfrequente storingsspanningen. Het onderdrukt doeltreffend alle video- en audio storingen.

Verzekering voor aangesloten toestellen

Brennenstuhl garandeert de overspanningsbeveiligingskenmerken van het product binnen de grenzen van de technische gegevens die op het kenplateau van het product vermeld zijn. Brennenstuhl zorgt, met correct gebruik van het product, voor het repareren van niet vervangen van alle elektrische toestellen die direct op het overspanningsbeveiligingsproduct zijn aangesloten en die beveiligbaar door een overspanning zijn beschadigd, onder de volgende voorwaarden: De schade moet terug te leiden zijn tot het feit dat de beschreven beveiligingsvolgens de technische gegevens heeft gefaald. Hiervoor bestaat in het kader van onze wettelijke aansprakelijkheid een verzekering voor persoonlijke en materiële schade tot hoogte van 5 miljoen euro.

Overhoud en reiniging

Het product is onderhoudsvrij. Reinig het product met een droge doek.

Werp elektrische apparaten op gepaste manier

Elektrische apparaten behoren niet bij het huisvuil. Volgens Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende elektrische en elektronische apparatuur moeten afgedankte elektrische apparaten apart worden ingezameld en op een milieuvriendelijke manier worden gerecycled. Vraag informatie bij uw gemeente of stadsbestuur over mogelijkheden voor het afvoeren van afgedankte apparaten.

EU-conformiteitsverklaring

De EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar bij de fabrikant.

Manuale di funzionamento e istruzioni per l'uso

Avvertenze:

- Non inserire più prese in successione!
- Senza tensione solo quando la spina è scollegata!
- Non utilizzare coperte!
- Utilizzare solo in locali asciutti!
- Posizionare sempre il prodotto in modo che la presa di corrente sia facilmente accessibile e in grado di essere raggiunta facilmente la spina di alimentazione!
- Sussiste il rischio di scossa elettrica quando si toccano parti danneggiate, aperte o sotto tensione!

Protezione da sovratensione:

Il dispositivo di protezione dalle sovratensioni impedisce che gli apparecchi elettrici collegati al prodotto vengano danneggiati da picchi di tensione nella rete elettrica. Per un corretto funzionamento, il prodotto deve essere collegato ad una presa di corrente con un conduttore di terra di protezione installato correttamente. In caso di fulmini diretti non è possibile garantire una protezione in tutta sicurezza dei dispositivi elettrici collegati a causa dell'energia estremamente elevata che si verifica. Si ottiene la massima protezione possibile dalle sovratensioni con un concetto di protezione dalle sovratensioni a più stadi composto da una protezione grossolana/media (tecnica di installazione) unita alla nostra protezione fine secondo EN 61643-11 Type 3.

Indicatore di funzionamento „Protection on“:

- ➔ Protezione da sovratensione fornita
- ➔ Prodotto pronto all'uso.
- ➔ Effetto di protezione dalle sovratensioni esaurito
- ➔ Il prodotto deve essere sostituito.

Interruttore automatico „T16A/250V“ – (opzionale):

Se le prese sono sotto tensione, controllare l'interruttore automatico premendo il pulsante.

Filtro antisturbo (opzionale):

Il filtro antisturbo protegge l'elettronica sensibile, ad. es. nei computer, nei televisori e negli impianti stereo, dalle tensioni di interferenza ad alta frequenza. Questo sopprime efficacemente le interferenze video e audio.

Copertura assicurativa per gli apparecchi allacciati

Brennenstuhl garantisce le proprietà di protezione dalle sovratensioni fino ai dati tecnici indicati sulla targhetta del rispettivo prodotto. Se i prodotti vengono utilizzati correttamente, Brennenstuhl si farà carico della riparazione o della sostituzione di tutti i dispositivi elettrici direttamente collegati al prodotto di protezione dalle sovratensioni che si sono dimostrati danneggiati da una sovratensione, a condizione che si applichi quanto segue: Il danno deve essere dovuto al fatto che non sia stata rispettata la funzione di protezione descritta secondo le specifiche tecniche. A questo riguardo esiste la copertura assicurativa per persone e dan-

ni materiali nell'ambito di una responsabilità per prodotti difettosi fino a 5 milioni di euro.

Riparazione e pulizia

Il prodotto è esente da manutenzione. Pulire il prodotto con un panno morbido.

Smaltire gli apparecchi elettrici in modo ecocompatibile!

Gli apparecchi elettrici non devono essere messi nei rifiuti domestici. Conformemente alla Direttiva Europea 2012/19/UE sugli apparecchi elettrici ed elettronici gli apparecchi elettrici usati devono essere raccolti separatamente e riciclati in modo ecocompatibile. Si possono richiedere le modalità di smaltimento dell'apparecchio inutilizzato presso la propria amministrazione comunale o cittadina.

Dichiarazione di conformità UE

La dichiarazione di conformità UE è depositata presso il fabbricante.

Funktionsbeskrivning och bruksanvisning

Varningsanvisningar:

- Andst ut inte flera grensatt till varandra i följd (uttagen får inte seriekopplas)!
- För att bryta strömmen till uttaget (så det blir spänningsfritt) måste sladden dras ut!
- Produkten får inte vara överhettad när den används!
- För endast användas i torra rum!
- Placera alltid produkten så att det går lätt att komma åt eluttaget, så du lätt kan komma åt stickkontakten i eluttaget!
- Om apparaten stötar föreligger om man rör vid skadade, exponerade eller spänningsgata delar!

Överspanningskydd:

Överspanningskyddet förhindrar att elektriska apparater som är anslutna till produkten skadas av spänningsspikar i elnätet. För att produkten ska fungera som den ska måste den anslutas till ett eluttag som har en korrekt installerad skyddsladdare. Vid ett direkt blixtnedslag går den extremt höga energi som uppstår att det inte går att garantera ett hundra procent säkert skydd för de anslutna elektriska apparaterna. Båsta möjliga överspanningskydd får man genom en överspanningskyddslösning som består av flera steg, med grovskydd och mellanskydd (teknisk installationsteknik) tillsammans med vårt finnskydd som uppfyller kraven i standarden SS-EN 61643-11 typ 3.

Funktionsindikering „Protection on“:

- ➔ Överspanningskyddet är aktiverat
- ➔ Produkten är klar att användas.
- ➔ Överspanningskyddet är förbrukat
- ➔ Produkten måste bytas ut.

Automatsäkring „T16A/250V“ – (tillval):

Om uttagen är strömlös kontrollera du automatsäkringen genom att trycka på knappen.

Avstörningsfilter (tillval)

Avstörningsfilter skyddar känslig elektronik, t.ex. i datorn, tv-apparater och stereosystem, mot högfrekventa störningsspanningar. På så vis minskar störningar av bilden och ljudet effektivt.

Försäkringsskydd för anslutna apparater

Brennenstuhl garanterar överspanningskyddet upp till 5 miljoner euro i samband med tekniska specifikationer som anges på respektive produkts typskylt. Om produktarna används korrekt får Brennenstuhl hand om reparationen eller utbytet av alla elektriska apparater som varit direkt anslutna till den överspanningskyddade produkten och som bevisligen skadats av en överspanning, under följande förutsättning: skadan måste ha uppkommit genom att den skyddsfunktion som beskrivs i de tekniska specifikationerna inte kunde upprätthållas. I sådana fall föreligger ett försäkringskydd för person- och materielskador inom ramen för vår produktansvarsförsäkring på upp till 5 miljoner euro.

Underhåll och rengöring

Produkten är underhållsfri. Rengör produkten med en torr trasa.

Kassett elektrisk utrustning på ett miljövänligt sätt

Elektronisk utrustning bör inte hema i hushållsavfall. Enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk eller elektronisk utrustning måste uttjänta elektriska enheter samlas in separat och återvinnas på ett miljövänligt sätt. Information om vilka alternativ du har att lämna in dina uttjänta apparater till återvinning får du från din kommun eller stadsförvaltning.

EU-försäkran om överensstämmelse

EU-försäkran om överensstämmelse förvaras hos tillverkaren.

Función e instrucciones de uso

Advertencias:

- No conectar un dispositivo tras otro!
- El dispositivo solo está libre de corriente cuando no está conectado!
- No lo cubra al estar en funcionamiento!
- Úsalo solo en dependencias secas!
- Colocar siempre el producto de modo que el acceso a la toma de corriente sea sencillo y se pueda alcanzar con facilidad el enchufe!
- Existe riesgo de descarga eléctrica si se tocan piezas dañadas, abiertas o que se encuentran bajo corriente!

Protección contra sobretensiones:

El dispositivo de protección contra sobretensiones evita que los dispositivos electrónicos conectados al producto se dañen por picos de tensión en la red. Para asegurar una función correcta, el producto debe instalarse a una toma de corriente con un cable de tierra instalado debidamente. En caso del impacto directo de un rayo no se puede garantizar la protección de los dispositivos electrónicos conectados, ya que se crea una descarga de energía extrema. Se logra la máxima protección contra sobretensiones con un concepto multietapa compuesto por protección gruesa/media (técnica de instalación) junto con nuestra protección fina EN 61643-11 Tipo 3.

Luz indicadora „Protection on“:

- ➔ Protección contra sobretensiones garantizada
- ➔ Producto listo para su utilización.
- ➔ Protección contra sobretensiones no garantizada
- ➔ El producto debe reemplazarse.

Fusible automático „T16A/250V“ – (opcional):

En caso de que la tomaca de corriente no tenga tensión, verifique el fusible automático presionando el botón.

Filtro de eliminación de interferencia (opcional):

El filtro de eliminación de interferencia protege la electrónica sensible, por ejemplo, ordenadores, televisores y sistemas estereo,

de voltajes de interferencia de alta frecuencia. De esta manera se bloquean de manera eficaz las interferencias en imagen y sonido.

Seguro de protección para los dispositivos conectados

Brennenstuhl garantiza las propiedades de protección contra sobretensiones hasta los niveles especificados en los datos técnicos, que aparecen en la placa de características del respectivo producto. Siempre que los productos se utilicen correctamente, Brennenstuhl reparará o reemplazará aquellos dispositivos electrónicos conectados directamente al producto de protección contra sobretensiones en donde se pueda demostrar que los daños han sido causados por una sobretensión, siempre que se aplique lo siguiente: El daño debe atribuirse al hecho de que la función de protección descrita no se haya cumplido de acuerdo con las especificaciones técnicas. En este caso existe un seguro de responsabilidad personal y material como parte de nuestra responsabilidad civil del producto de hasta 5 millones de euros.

Mantenimiento y limpieza

El producto no requiere mantenimiento. Limpie el producto con un paño seco.

Elimine los electrodomésticos siguiendo las reglas ambientales

Los aparatos eléctricos no forman parte de la basura doméstica. En conformidad con la Directiva Europea 2012/19/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, los equipos eléctricos deben ser seleccionados, separados y reciclados para que puedan volver a ser reutilizados. Contacte con las autoridades locales de su zona u oficina municipal para informarse sobre las posibilidades de eliminación del dispositivo.

Declaration de conformité UE

La déclaration de conformité UE a sido dispuesta por el fabricante.

Spůsob dzialania i instrukcja uzytkowania

Wskazówki ostrzegawcze:

- Nie podłączaj szeregowo!
- Stan bezpiecznikowy tylko po wyjętyj wtyczce!
- Nie używaj produktu pod prężkiem!
- Używaj tylko w suchych pomieszczeniach!
- Produkt zawsze umieszczaj w taki sposób, aby gniazdo elektryczne było łatwo dostępne i zapewnij przy dobrych doborach do wtyczki osłony!
- W przypadku defekcia elementów uzgodzienia, uszkodzonych lub znajdujących się pod napięciem istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

Odrona przeciwdziałowa:

Urządzenie zabezpieczające przed przepięciami zapobiega uszkodzeniu podłączonych do produktu urządzeń elektrycznych na skutek pól napięciowych w sieci. Aby zapewnić prawidłowe działanie, produkt musi być podłączony do gniazda elektrycznego z prawidłowo zainstalowanym przewodem ochronnym. W przypadku bezpośredniego uderzenia pioruna nie można zagwarantować całkowitej bezpiecznej ochrony podłączonych urządzeń elektrycznych z powodu bardzo dużej energii. W celu zapewnienia możliwie jak najwyższej ochrony przeciwdziałowej zastosowano koncepcję wielostopniowej ochrony przed przepięciami, na którą składają się ogranicznik przepięć Typ 1 i 2 (technika instalacyjna) w połączeniu z naszym ogranicznikiem przepięć Typ 3 zgodnie z normą EN 61643-11.

Wskaznik funkcji „Protection on“:

- ➔ Skuteczność ochrony przeciwdziałowej zapewniona
- ➔ Produkt gotowy do eksploatacji.
- ➔ Skuteczność ochrony przeciwdziałowej wyczerpała się
- ➔ Należy wymienić produkt.

Bezpiecznik automatyczny „T16A/250V“ – (opcja):

Jeżeli gniazda elektryczne nie znajdują się pod napięciem, należy sprawdzić bezpiecznik automatyczny przez nacisnięcie przycisku.

Filtr przeciwdziałowiony (opcja):

Filtr przeciwdziałowiony chroni czułą elektronikę, np. w komputerze, telewizorach i wiecach stereo przed napięciami zakłócającymi o wysokiej częstotliwości. Dzięki temu zakłócenia obrazu i dźwięku zostają skutecznie wyeliminowane.

Odrona ubezpieczenia podłączonych urządzeń

Finna Brennenstuhl gwarantuje właściwości ochrony przeciwdziałowej do wartości określonych w danych technicznych na tabliczce znamionowej produktu. W przypadku prawidłowego stosowania produktów Finna Brennenstuhl zobowiązuje się do naprawy, w tym wymiany uszkodzonej urządzeń elektrycznych, bezpośrednio podłączonych do urządzenia zabezpieczającego przed przepięciami, które w sposób możliwy do wykazania zostały uszkodzone na skutek przepięcia, pod warunkiem, że: szkoda musi być wynikiem niezachowania przez urządzenie funkcji ochronnej zgodnie z danymi technicznymi. W tym zakresie przysługują ubezpieczenia ubezpieczeniow. która obejmuje osoby i osoby materialne w ramach obowiązującej odpowiedzialności za produkt w wysokości do 5 milionów euro.

Serwisowanie i czyszczenie

Produkt nie wymaga konserwacji. Produkt czyść suchą szmatką.

⚡️ Функционирование и руководство по безопасности

Предуведомление указания:

- Не используйте прибор за другим.
- Обесточивание обеспечивается только при включенном штекере!
- Не укрывать во время работы!
- Использовать только в сухом помещении!
- Всегда размещать изделие так, чтобы розетка была легкодоступной и можно было беспрепятственно добраться до сетевого штекера!
- При прикасании к поврежденным, оголенным или находящимся под напряжением деталям существует опасность поражения электриком!

Защита от перенапряжения:

Устройство защиты от перенапряжений предотвращает повреждение подключенных к изделию электроприборов в результате пиковых выбросов напряжения в сети. Для правильного функционирования изделие должно быть подключено к розетке с технически правильно сконструированным проводом защитного заземления.

При прямом ударе молнии абсолютно надежная защита подключенных электрических не может быть гарантирована ввиду воздействия экстремально большой энергии. Максимально возможную защиту от перенапряжений можно получить с помощью многоступенчатой концепции защиты от перенапряжений, включающей в себя средства защиты малой/средней чувствительности (молниезащитная техника) в комплексе с такими средствами защиты высокой чувствительности по стандарту EN 61643-11, тип 3.

Функциональная индикация „Защита включена“:

- Действие защиты от перенапряжений обеспечивается → Издание готово к эксплуатации.
- Действие защиты от перенапряжений отработано → Издание подлинки заверше.

Автоматический предохранительный выключатель „T16A/250V“ ~ (дополнительная функция): Если розетки обесточены, нажатием на кнопку следует проверить автоматический предохранительный выключатель.

Фильтр подавления помех (дополнительная комплектация)

Фильтр подавления помех предохраняет чувствительную электронику, например, в компьютерах, телевизорах с стерео-компонентами от высокочастотных напряжений электромагнитных помех. Той самым эффективно подавляет искажения в изображениях и звуках.

Строковая защита подключенных приборов

Фирма Brennenstuhl гарантирует защитные свойства от перенапряжений в пределах технических характеристик, указанных на фирменной табличке соответствующего изделия. При надлежащем пользовании изделием фирма Brennenstuhl берет на себя ответственность за замену всех электроприборов, непосредственно подключаемых к изделию защиты от перенапряжений, которые доказано были повреждены от перенапряжения перенапряжением, если действительные следующие повреждения должны быть вызвано тем, что описанная защитная функция согласно техническим характеристикам не была выполнена. Для этого в рамках страхования ответственности за качество вышесказанной нашей продукции предусматривается страховая защита от материального ущерба и причиненного людям ущерба в размере до 5 миллионов евро.

Техническое содержание и очистка

Изделие не требует технического обслуживания. Следует очистить прибор сухой тканью.

Электроприборы подлежат установке с учетом защиты окружающей среды!

- Запрещается выбрасывать электроприборы вместе с бытовыми отходами. В соответствии с Директивой ЕС № 2012/19/EU от утилизации электроприборов и электронной аппаратуры, отработанные электроприборы должны собираться в отдельные контейнеры и отправляться на утилизацию с соблюдением норм защиты окружающей среды. О возможности утилизации приборов, отработавших свой ресурс, можно узнать в своем местном сельском или городском муниципалитете.

Декларация соответствия нормам ЕС

Декларация соответствия нормам ЕС хранится у изготовителя.

📖 İşlevler ve kullanım kılavuzu

Uyarılar:

- Arka arkaya takmayın!
- Sadece fiş kaldırıldığında gerilimsizdir!
- Çalışırken izlenmeyin!
- Sadece kuru mekanlarla kullanın!
- Ünini daha prize yakın erişilebilirliğiniz ve fiye rahat ulaşılabilirliğiniz şekilde yerleştirin!
- Hasarlı, açık veya birim altındaki parçaları dokunulduğunda elektrik çarpması tehlikesi söz konusudur!

Aşırı gerilim koruması:

Aşırı gerilim koruma tertibatı, ürine bağlı elektrikli cihazların şebekedeki gerilim artışını nedeniyle hasar görmelerini önlemektedir. Doğru fonksiyon için ürinü sürekli yuvaran koruyucu kasa ile birlikte aynı şekilde kullanılmalıdır. Doğrudan yuvaran çarpmasından oluşan aşırı yüksek gerilim nedeniyle bağlı olan elektrikli cihazların kesin olarak güvenli bir koruması sağlanamaz. Olası elektriksel yüksek aşırı gerilim korumasına, EN 61643-11 Tip 3 uyarınca hasas korumamıza birlikte dijital/orta korumadan (teziş teknoloji-jöinden) oluşan çok katmanlı aşırı gerilim koruma konseptleri dahildir.

Fonksiyon göstergesi „Protection on“ (Koruma açık):

- Aşırı gerilim koruma etkin mi?
- Ürün işletime hazır.
- Aşırı gerilim koruma etkin tikemektir → Ürün deşirtilmelidir.

Özellikler:

- Muy ondukte için hazır!
 - Harici tütünü yönü için bir tütünü için hazır!
 - Muy çarpmaya karşı önucü koruyucu!
 - Çarpmaya karşı önucü koruyucu!
 - Temel olarak ürünün doğru çalışmasını sağlamak için hazır!
- Her bir cihazın özelliklerini ve kullanım talimatlarını okuyun ve her bir cihazın özelliklerini ve kullanım talimatlarını okuyun.

Özellikler:

- Muy ondukte için hazır!
- Harici tütünü yönü için bir tütünü için hazır!
- Muy çarpmaya karşı önucü koruyucu!
- Çarpmaya karşı önucü koruyucu!
- Temel olarak ürünün doğru çalışmasını sağlamak için hazır!

Özellikler:

- Muy ondukte için hazır!
- Harici tütünü yönü için bir tütünü için hazır!
- Muy çarpmaya karşı önucü koruyucu!
- Çarpmaya karşı önucü koruyucu!
- Temel olarak ürünün doğru çalışmasını sağlamak için hazır!

Özellikler:

- Muy ondukte için hazır!
- Harici tütünü yönü için bir tütünü için hazır!
- Muy çarpmaya karşı önucü koruyucu!
- Çarpmaya karşı önucü koruyucu!
- Temel olarak ürünün doğru çalışmasını sağlamak için hazır!

Özellikler:

- Muy ondukte için hazır!
- Harici tütünü yönü için bir tütünü için hazır!
- Muy çarpmaya karşı önucü koruyucu!
- Çarpmaya karşı önucü koruyucu!
- Temel olarak ürünün doğru çalışmasını sağlamak için hazır!

Özellikler:

- Muy ondukte için hazır!
- Harici tütünü yönü için bir tütünü için hazır!
- Muy çarpmaya karşı önucü koruyucu!
- Çarpmaya karşı önucü koruyucu!
- Temel olarak ürünün doğru çalışmasını sağlamak için hazır!

Özellikler:

- Muy ondukte için hazır!
- Harici tütünü yönü için bir tütünü için hazır!
- Muy çarpmaya karşı önucü koruyucu!
- Çarpmaya karşı önucü koruyucu!
- Temel olarak ürünün doğru çalışmasını sağlamak için hazır!

Özellikler:

- Muy ondukte için hazır!
- Harici tütünü yönü için bir tütünü için hazır!
- Muy çarpmaya karşı önucü koruyucu!
- Çarpmaya karşı önucü koruyucu!
- Temel olarak ürünün doğru çalışmasını sağlamak için hazır!

Özellikler:

- Muy ondukte için hazır!
- Harici tütünü yönü için bir tütünü için hazır!
- Muy çarpmaya karşı önucü koruyucu!
- Çarpmaya karşı önucü koruyucu!
- Temel olarak ürünün doğru çalışmasını sağlamak için hazır!

Özellikler:

- Muy ondukte için hazır!
- Harici tütünü yönü için bir tütünü için hazır!
- Muy çarpmaya karşı önucü koruyucu!
- Çarpmaya karşı önucü koruyucu!
- Temel olarak ürünün doğru çalışmasını sağlamak için hazır!

Özellikler:

- Muy ondukte için hazır!
- Harici tütünü yönü için bir tütünü için hazır!
- Muy çarpmaya karşı önucü koruyucu!
- Çarpmaya karşı önucü koruyucu!
- Temel olarak ürünün doğru çalışmasını sağlamak için hazır!

Özellikler:

- Muy ondukte için hazır!
- Harici tütünü yönü için bir tütünü için hazır!
- Muy çarpmaya karşı önucü koruyucu!
- Çarpmaya karşı önucü koruyucu!
- Temel olarak ürünün doğru çalışmasını sağlamak için hazır!

Бәли чһазар чһи сигорта тәминат

Brennenstuhl işli ürinünü tip plakasında белгиләи текник вәриле кәдәр ашһи герилем корумасын әмәлиәтәи гарәнтә етмәктәдә. Ürin-ler куллалға һе куллалғанда Brennenstuhl, доғрудан ашһи герилем корума үриндә бәли олан ве кантәбиләи сәкидә ашһи герилем нәдәниле һасар һәдәр әлһи чһазарлар онанаму яа да деғилмәдә иҗәдмәктәдә. Әгәр сә дүмәк сә куллалға һасар, текник бәлиғәге һеғә тәриф өлһи корума фонксийонуну яе-ринә герилемдәдәге яадан һасарлар. Ürinin сорумлуғһиүмүз һасармәдә һиҗә мәддә һасарлар һаҗә 5 миллион Еүр яа кәдәр сигорта гивәнцисә вәтмәктәдә.

Onam ve bakım

Ürün bakım gerektirmez. Ürünü kuru bir bez ile temizleyin.

Elektrikli cihazları (veye) uygun batarak edin

Elektrikli cihazları evvel akt ile biriktire atmayın! Akt Elektrikli ve Elektronik Cihazlar haklarında 2012/19/AB sayılı Avrupa Birliği’nin yasaını kullanılmış elektrikli cihazlar toplamaları ve veye uygun bir deşirtilme talimatlarıdır. Kullanılmış olan cihaz imhasıyla ilgili aksi (zımiller için belediyе ya da çһиr yөnetimine başvurulmalıdır.

Ⓔ Byunguk Beyan

AB Byunguk Beyan irtidadi bulumaktadı.

🇹🇷 Toiminta- ja käyttöohje

Varoitukset:

- Älä jätynnytel!
- Jännitteen välin pistokeen ollessa irrotettui!
- Älä käytä ilman suojaa!
- Käytä vain kuivissa paikoissa!
- Sijasta tuote aina niin, että pistotulosaan pääsee helposti käsiksi ja että se on hyvin saatavilla!
- Vaurioituneisiin, avoimiin tai jännitteeseen osiin koskemien aiheuttaa sähköiskun riskin!

Ylijännitesuoja:

Ylijännitesuojalaiteet voidaan asettaa tuutteeseen liitettyjen laitteiden aiheuttamista jännitehuilista johtuva verkon vaurioituminen. Jotta tuote toimisi oikein, se on liitettävä pistotulosaan, jossa on asianmukaisesti asennettu suojaohjin. Suoran salauksen kohdalla kukaan äärimmäisestä energista johtuen ei voida täata liitettyjen sähkölaitteiden absoluuttisen turvallista suojusta. Paras mahdollinen ylijännitesuojan voidaan saavuttaa montissaollisella ylijännitesuojakonseptillä, joka käsittää yksinkertaisen, keskeissuojan suojan (asennustekniikka) yhdessä tarjannamme, standardin EN 61643-11 tyyppin 3 mukaisen jännitepiikisuojaajan kanssa.

Toimintatilaus, Protection on:

- Ylijännitesuojajavalkutus käytetty → Tuote käyttövalmis.
- Ylijännitesuojajavalkutus käytetty → Tuote on valmiidettävä.

Autoomaattiasetus, T16A/250V ~ (lisävarustus):

Jos pistotulosaan jännite on liitetty, tarkasta autoomaattiasetus näppäin painamalla.

Jännitesuojastandardin (lisävarustus):

Jännitesuojastandardin mukaan sähkö elektroniikkasäätö esim. tietokoneissa, televisioissa ja stereolaitteissa suuntautuu jännitehäiriöille. Näin kuvan ja äänen häiriöt voidaan tehokkaasti estää.

Liitettävien laitteiden vakuttusuoja

Brennenstuhl takaa ylijännitesuojajansäätöä kunkin tuotteen tyyppikäsikirjassa ilmoitettujen tekniisten tietojen avulla saakka. Jos tuotteen on käytetty asianmukaisesti, Brennenstuhl vastaa suoraan ylijännitesuojajansäätöä liitettyjen sähkölaitteiden suojauksesta tai vahidusta, mikäli voidaan todistettua suoraan, että vaurio johtuu ylijännitesäätä. Varmuutta osat tällöin seuraavat ehdoht. Vaurioiden tyypistä on pystyttävä tunnistamaan, että kuva- tai tekniisten tietojen mukaan suojaaminen ei ole täyttynyt.

Häiriitä sähkölaiteita ympäristöolosuhteilla!

Sähkölaiteita ei saa laittaa kotitaloussuojain joukkoon.

- Vanhjo sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan eurooppalaisen direktiivin 2012/19/EU mukaan käytetyt sähkölaiteet on kerättävä erikseen ja toimitettava kierrätysjärjestöjen ympäristöä kunnioittavien. Tietojen välin lähteen hävittämisohjeidenlisäus- ta saat kukaan - tai kaupunkinjohtamaiselta.

EU-vaatimustenmukaisuusvaakutus

EU-vaatimustenmukaisuusvaakutus on saatavissa valmistajalta.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Κατάσταση:

- Μην συνδέετε στη σειρά!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!

Κατάσταση:

- Μην συνδέετε στη σειρά!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!

Κατάσταση:

- Μην συνδέετε στη σειρά!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!

Κατάσταση:

- Μην συνδέετε στη σειρά!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!

Κατάσταση:

- Μην συνδέετε στη σειρά!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!

Κατάσταση:

- Μην συνδέετε στη σειρά!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!

Κατάσταση:

- Μην συνδέετε στη σειρά!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!

Κατάσταση:

- Μην συνδέετε στη σειρά!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!

Κατάσταση:

- Μην συνδέετε στη σειρά!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!

Κατάσταση:

- Μην συνδέετε στη σειρά!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!

Κατάσταση:

- Μην συνδέετε στη σειρά!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!

Κατάσταση:

- Μην συνδέετε στη σειρά!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!

Κατάσταση:

- Μην συνδέετε στη σειρά!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!

Κατάσταση:

- Μην συνδέετε στη σειρά!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!

Κατάσταση:

- Μην συνδέετε στη σειρά!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!

Κατάσταση:

- Μην συνδέετε στη σειρά!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!

Κατάσταση:

- Μην συνδέετε στη σειρά!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!

Κατάσταση:

- Μην συνδέετε στη σειρά!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!

Κατάσταση:

- Μην συνδέετε στη σειρά!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρασία!

Απογοήτευση φίλτρο (προσοχή):

Απογοήτευση φίλτρο προορίζεται για αποθήκευση ηλεκτρονικών στοιχείων, π.χ. σε υπολογιστές, οικιακές τηλεοράσεις και stereo-ηχεία. Με την χρήση αυτού παρεμποδίζεται αποτελεσματικά ο σχηματισμός ενόσας, και ήγης.

Ασφαλιστική κάλυψη των συνδεδεμένων συσκευών

Η Brennenstuhl εγγυάται τη διάτρητη προστασία από υπέρταση στο πλαίσιο των τεχνικών χαρακτηριστικών που αναγράφονται στην πινακίδα στοιχείων του εκάστοτε προϊόντος. Η Brennenstuhl αναλαμβάνει, σε περίπτωση πρόσληψης ήγης των προϊόντων, την επανομή ή και την αντικατάσταση όλων των ηλεκτρονικών συσκευών που έχουν υπέστη ήμωτα στη συσκευή προστασίας από υπέρταση, οι οποίες υπέστησαν αποδοξέγνωση βλάβης λόγω υπέρτασης, εφόσον συντρέχουν τα ακόλουθα: Η βλάβη πρέπει να οφείλεται στην μη ύπαρξη της περιγραφόμενης λειτουργίας προστασίας σύμφωνα με τα τεχνικά χαρακτηριστικά. Την περίπτωση αυτή υπέρταση οφείλεται να υπάρχει από φυσικές βλάβες, και ύλης, όπως στο πλαίσιο της οπτικής ελέγξης για το προϊόν οφούρ έως και 5 εκατομμύρια Εύρα.

Συντήρηση και καθαρισμός

Το προϊόν δεν απαιτεί συντήρηση. Καθαρίστε το προϊόν με στεγνό παν.

Να αποφευχθεί η ηλεκτρική συσκευή πάντα με περιβαλλοντικό υπεύθυνο τρόπο!

- Ο ηλεκτρικός συσκευές δεν αποστέλλονται οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ περί ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών οικιακών συσκευών, οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές συσκευές θα πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά και να οδηγούνται σε φάση ήλξης του περιβαλλοντικού. Μπορείτε να ενημερωθείτε από το όδιο ή την κοινότητα σου, όσον αφορά τη δυνατότητα απόρριψης των άχρηστων συσκευών.

Εκδήλωση συμμόρφωσης

Η δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ είναι καταχωρημένη στο αρχείο του κατασκευαστή.

Funcionamento e instruções de utilização

Indicações de aviso:

- Não ligue a outras extensões!
- Evite de tensão apenas quando separar a ficha da tomada elétrica!
- Não utilizar quando coberto!
- Use apenas em espaços secos!
- Coloque o produto de forma a que a tomada esteja sempre acessível e consiga chegar facilmente a ficha de corrente!
- Evite perigo de choque eléctrico em caso de contacto com peças danificadas, abertas ou sob tensão!

Proteção contra sobretensões:

O dispositivo de proteção contra sobretensões impede que um aparelho eléctrico ligado ao produto seja danificado por picos de tensão na rede. Para um funcionamento correcto, o produto deve ser ligado a uma tomada com um condutor de protecção correctamente instalado. Em caso de queda directa de raios, devido ao aumento extremo de energia, poderá não ser possível garantir uma protecção absolutamente segura dos aparelhos eléctricos ligados. A maior protecção contra sobretensões possível é possível de obter com um conceito de protecção contra sobretensões de vários níveis, composto por protecção própria e média (tecnologia de instalação) em conjunto com a nossa protecção de fase de acordo com a norma EN 61643-11 tipo 3.

Indicador de função „Protection on“:

- Protecção contra sobretensões disponível → Produto pronto a funcionar.
- Protecção contra sobretensões usada → O produto deve ser substituído.

Disjuntor „T6A/250V“ (opcional):

Como a tensão estiverem sem tensão, verifique o disjuntor presente no botão.

Filtro supressor de interferências (opcional):

O filtro supressor de interferências protege os sistemas electrónicos mais sensíveis, p. ex., em computadores, televisores e sistemas estereos de tensões de interferência de alta frequência. Suprime efectivamente as interferências na imagem e som.

Seguro de protecção de aparelhos conectados

A Brennenstuhl garante as características de protecção contra sobretensões até aos dados técnicos indicados na placa de características do respectivo produto. Em caso de utilização correcta dos produtos, a Brennenstuhl assume a reparação ou substituição de todos os aparelhos eléctricos ligados directamente ao produto de protecção contra sobretensões que tenham sido comprovadamente danificados por sobretensões, desde que se aplique o seguinte: Os danos devem dever-se ao facto de a função de protecção descrita não ter sido cumprida conforme as informações técnicas. Para o efeito, existe uma cobertura de seguro de até 5 milhões de euros para danos pessoais e materiais, no âmbito da nossa responsabilidade de produto.

Manutenção e limpeza

O produto não necessita de manutenção. Limpe o produto com um pano seco.

Eliminação ecológica de eletrodomésticos!

Os electrodomésticos não pertencem ao lixo doméstico. De acordo com a Directiva Europeia 2012/19/EU relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos, os aparelhos eléctricos usados devem ser recolhidos separadamente e reciclados de forma a proteger o meio ambiente. Para mais informação sobre as possibilidades de eliminação de aparelhos eléctricos usados, consulte as autoridades locais ou a administração municipal.

Declaração de conformidade UE

A Declaração de conformidade UE está na posse do fabricante.

Tallitus- ja kasutusjuhend

Hooldusjuhised:

- Mitte ühendada üksteise järel!
- Seadke on pingel all vabastatud ainult siis, kui selle pistik on seadmetest väljas tõmmatud!
- Mitte kasutada niisketes ruumides!
- Paigutage toode alati selliselt, et pistikupesa oleks hõlpsalt ligipääsetav ja pistikutele oleks võimalik uustada!
- Kahjustatud, lahiste või pingel all olevate osade puudumisel valistse elektriloogi ol!

Liigpingekaitse:

Liigpingekaitse takistab toote kahju ühendatud seadmetele kahjustamist yruv pingekülge tõttu. Ole talituse tagamiseks peab toode olema ühendatud nõuetekohaselt paigaldatud maandussüsteemiga. Ühenduse väljakuulvõtte ei saa äärmiselt suure tehnikaga energia tõttu tagada ühendatud elektriseadmetele.

Indications de avis:

- Não ligue a outras extensões!
- Evite de tensão apenas quando separar a ficha da tomada elétrica!
- Não utilizar quando coberto!
- Use apenas em espaços secos!
- Coloque o produto de forma a que a tomada esteja sempre acessível e consiga chegar facilmente a ficha de corrente!
- Evite perigo de choque eléctrico em caso de contacto com peças danificadas, abertas ou sob tensão!

Proteção contra sobretensões:

O dispositivo de proteção contra sobretensões impede que um aparelho eléctrico ligado ao produto seja danificado por picos de tensão na rede. Para um funcionamento correcto, o produto deve ser ligado a uma tomada com um condutor de protecção correctamente instalado. Em caso de queda directa de raios, devido ao aumento extremo de energia, poderá não ser possível garantir uma protecção absolutamente segura dos aparelhos eléctricos ligados. A maior protecção contra sobretensões possível é possível de obter com um conceito de protecção contra sobretensões de vários níveis, composto por protecção própria e média (tecnologia de instalação) em conjunto com a nossa protecção de fase de acordo com a norma EN 61643-11 tipo 3.

Indicador de função „Protection on“:

- Protecção contra sobretensões disponível → Produto pronto a funcionar.
- Protecção contra sobretensões usada → O produto deve ser substituído.

Disjuntor „T6A/250V“ (opcional):

Como a tensão estiverem sem tensão, verifique o disjuntor presente no botão.

Filtro supressor de interferências (opcional):

O filtro supressor de interferências protege os sistemas electrónicos mais sensíveis, p. ex., em computadores, televisores e sistemas estereos de tensões de interferência de alta frequência. Suprime efectivamente as interferências na imagem e som.

Seguro de protecção de aparelhos conectados

A Brennenstuhl garante as características de protecção contra sobretensões até aos dados técnicos indicados na placa de características do respectivo produto. Em caso de utilização correcta dos produtos, a Brennenstuhl assume a reparação ou substituição de todos os aparelhos eléctricos ligados directamente ao produto de protecção contra sobretensões que tenham sido comprovadamente danificados por sobretensões, desde que se aplique o seguinte: Os danos devem dever-se ao facto de a função de protecção descrita não ter sido cumprida conforme as informações técnicas. Para o efeito, existe uma cobertura de seguro de até 5 milhões de euros para danos pessoais e materiais, no âmbito da nossa responsabilidade de produto.

Manutenção e limpeza

O produto não necessita de manutenção. Limpe o produto com um pano seco.

Eliminação ecológica de eletrodomésticos!

Os electrodomésticos não pertencem ao lixo doméstico. De acordo com a Directiva Europeia 2012/19/EU relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos, os aparelhos eléctricos usados devem ser recolhidos separadamente e reciclados de forma a proteger o meio ambiente. Para mais informação sobre as possibilidades de eliminação de aparelhos eléctricos usados, consulte as autoridades locais ou a administração municipal.

Declaração de conformidade UE

A Declaração de conformidade UE está na posse do fabricante.

Tallitus- ja kasutusjuhend

Hooldusjuhised:

- Mitte ühendada üksteise järel!
- Seadke on pingel all vabastatud ainult siis, kui selle pistik on seadmetest väljas tõmmatud!
- Mitte kasutada niisketes ruumides!
- Paigutage toode alati selliselt, et pistikupesa oleks hõlpsalt ligipääsetav ja pistikutele oleks võimalik uustada!
- Kahjustatud, lahiste või pingel all olevate osade puudumisel valistse elektriloogi ol!

Liigpingekaitse:

Liigpingekaitse takistab toote kahju ühendatud seadmetele kahjustamist yruv pingekülge tõttu. Ole talituse tagamiseks peab toode olema ühendatud nõuetekohaselt paigaldatud maandussüsteemiga. Ühenduse väljakuulvõtte ei saa äärmiselt suure tehnikaga energia tõttu tagada ühendatud elektriseadmetele.

Indications de avis:

- Não ligue a outras extensões!
- Evite de tensão apenas quando separar a ficha da tomada elétrica!
- Não utilizar quando coberto!
- Use apenas em espaços secos!
- Coloque o produto de forma a que a tomada esteja sempre acessível e consiga chegar facilmente a ficha de corrente!
- Evite perigo de choque eléctrico em caso de contacto com peças danificadas, abertas ou sob tensão!

Proteção contra sobretensões:

O dispositivo de proteção contra sobretensões impede que um aparelho eléctrico ligado ao produto seja danificado por picos de tensão na rede. Para um funcionamento correcto, o produto deve ser ligado a uma tomada com um condutor de protecção correctamente instalado. Em caso de queda directa de raios, devido ao aumento extremo de energia, poderá não ser possível garantir uma protecção absolutamente segura dos aparelhos eléctricos ligados. A maior protecção contra sobretensões possível é possível de obter com um conceito de protecção contra sobretensões de vários níveis, composto por protecção própria e média (tecnologia de instalação) em conjunto com a nossa protecção de fase de acordo com a norma EN 61643-11 tipo 3.

Indicador de função „Protection on“:

- Protecção contra sobretensões disponível → Produto pronto a funcionar.
- Protecção contra sobretensões usada → O produto deve ser substituído.

Disjuntor „T6A/250V“ (opcional):

Como a tensão estiverem sem tensão, verifique o disjuntor presente no botão.

Filtro supressor de interferências (opcional):

O filtro supressor de interferências protege os sistemas electrónicos mais sensíveis, p. ex., em computadores, televisores e sistemas estereos de tensões de interferência de alta frequência. Suprime efectivamente as interferências na imagem e som.

Seguro de protecção de aparelhos conectados

A Brennenstuhl garante as características de protecção contra sobretensões até aos dados técnicos indicados na placa de características do respectivo produto. Em caso de utilização correcta dos produtos, a Brennenstuhl assume a reparação ou substituição de todos os aparelhos eléctricos ligados directamente ao produto de protecção contra sobretensões que tenham sido comprovadamente danificados por sobretensões, desde que se aplique o seguinte: Os danos devem dever-se ao facto de a função de protecção descrita não ter sido cumprida conforme as informações técnicas. Para o efeito, existe uma cobertura de seguro de até 5 milhões de euros para danos pessoais e materiais, no âmbito da nossa responsabilidade de produto.

Manutenção e limpeza

O produto não necessita de manutenção. Limpe o produto com um pano seco.

Eliminação ecológica de eletrodomésticos!

Os electrodomésticos não pertencem ao lixo doméstico. De acordo com a Directiva Europeia 201